



NAVODILA ZA UPORABO

## Kavni aparat Clatronic KA 3552

Kataloška št.: 12 18 329



**CLATRONIC**<sup>®</sup>

## Kazalo

Uvod .....	2
Simboli v teh navodilih za uporabo .....	2
Splošni napotki .....	2
Posebni varnostni napotki za to napravo .....	3
Vsebina paketa .....	4
Odstranjevanje embalaže .....	4
Napotki za uporabo .....	4
Mesto uporabe .....	4
Električna priključitev .....	4
Priprava na uporabo .....	4
Upravljanje .....	4
Kava je gotova .....	5
Odstranjevanje vodnega kamna .....	5
Čiščenje .....	6
Shranjevanje .....	6
Odpravljanje napak .....	6
Tehnični podatki .....	7
Opomba glede skladnosti z direktivami .....	7
Odstranjevanje .....	7
Pomen simbola smetnjaka .....	7
Garancijski list .....	9

## Uvod

Najlepša hvala, da ste se odločili za naš izdelek. Želimo vam veliko veselja z napravo.

### **Simboli v teh navodilih za uporabo**

Pomembni napotki za vašo varnost so posebej označeni. Za preprečevanje nesreč in škode na napravi obvezno upoštevajte te napotke:

#### **OPOZORILO:**

Opozarja na nevarnosti, ki lahko ogrozijo vaše zdravje, in na možna tveganja za telesne poškodbe.

#### **POZOR:**

Opozarja na možne nevarnosti, ki lahko ogrozijo napravo ali druge predmete.

#### **OPOMBA:**

Navaja nasvete in informacije.

## Splošni napotki

Pred začetkom uporabe te naprave zelo natančno preberite navodila za uporabo in jih dobro shranite vključno z garancijskim listom, računom in po možnosti s kartonom z notranjo embalažo. Če nameravate napravo predati v uporabo tretji osebi, priložite tudi navodila za uporabo.

- Napravo uporabljajte izključno za zasebno rabo in samo v predviden namen. Ta naprava ni primerna za komercialno rabo.
- Naprave ne uporabljajte na prostem. Zaščitite jo pred vročino, neposredno sončno svetlobo, vlago (v nobenem primeru je ne potaplajte v tekočine) in ostrimi robovi. Naprave ne uporabljajte z vlažnimi rokami. Če je naprava vlažna ali pa se zmoči, takoj izvlecite električni vtič.
- Ko naprave na uporabljate, nameravate pritrditi dele opreme, jo želite očistiti ali v primeru motenj napravo izkjučite in vedno izvlecite vtič iz električne vtičnice (vlecite za vtič, ne za kabel).
- Naprava naj **ne** deluje nenadzorovano. Če nameravate zapustiti prostor, napravo vedno izkjučite. Izvlecite električni vtič iz električne vtičnice.
- Redno preverjajte, če naprava in električni kabel kažeta znake poškodb. Če odkrijete poškodbo, naprave več ne smete uporabljati.
- Uporabljajte samo originalno opremo.
- Zaradi varnosti vaših otrok pazite, da deli embalaže (plastične vrečke, karton, stiropor itd.) ne bodo ležali naokrog.

### **OPOZORILO!**

Pazite, da se otroci ne bodo igrali s folijo. Obstaja **nevarnost zadušitve!**

### **Posebni varnostni napotki za to napravo**

#### **OPOZORILO: Obstaja nevarnost opeklin!**

- Plošča za ohranjanje toplote in vrč postaneta zelo vroča. Steklenega vrča se dotikajte samo na ročajju.
- Med kuhanjem nikoli ne odpirajte gibljivega filtra.

- Napravo uporabljajte samo na ravni delovni površini.
- Ko naprava deluje, je ne premikajte.
- To napravo lahko uporabljajo **otroci** od 8. leta starosti naprej, če so pod nadzorom ali če ste jih poučili o varni **uporabi naprave** in razumejo nevarnosti, ki jih naprava lahko predstavlja.
- **Otroci** se ne smejo lotiti čiščenja in **vzdrževanja** naprave, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom odrasle osebe.
- Naprava in njen priključni kabel naj ne bosta na dosegu otrok, ki so mlajši od 8 let.
- **Otroci** se ne smejo igrati z napravo.
- Te naprave ne smejo uporabljati osebe z omejenimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali brez zadostnih izkušenj in/ali brez znanja, razen če jih nadzoruje druga oseba ali če ste jih poučili o varni **uporabi naprave** in razumejo nevarnosti, ki jih naprava lahko predstavlja.
- Naprave ne popravljajte sami, temveč se obrnite na pooblaščenega strokovnjaka. Za preprečitev nevarnosti naj poškodovan električni kabel zamenja samo proizvajalec, naša servisna služba ali podobno usposobljena oseba. Poškodovan kabel je treba nadomestiti z enakovrednim kablom.
- Ta naprava je namenjena kuhanju mlete kave v zrnju.
- Napravo uporabljajte samo v suhih zaprtih prostorih. Predvidena je za rabo v gospodinjstvu in na podobnih področjih uporabe kot so npr.
  - v kuhinjah za osebje v trgovinah, pisarnah in na drugih komercialnih področjih;
  - gostje v hotelih, motelih in drugih bivalnih prostorih.
 Naprava **ni** primerna za uporabo na kmetijskih posestvih ali v penzionih, ki nudijo zajtrk.

### **△POZOR:**

Ta naprava ni predvidena, da jo pri čiščenju potapljate v vodo. Upoštevajte napotke v poglavju „Čiščenje“.

### **Vsebina paketa**

- 1 x kavni aparat
- 1 x držalo za filter
- 1 x stekleni vrč
- 1 x pokrov za vrč

### **Odstranjevanje embalaže**

1. Napravo vzemite iz embalaže.
2. Odstranite vso embalažo kot so folije, polnilo, držalo za kabel in karton.
3. Preverite, če je vsebina paketa popolna.
4. Če je vsebina paketa nepopolna ali pa odkrijete poškodbe, potem naprave ne uporabljajte. Nemudoma jo vrnite trgovcu.

### **i OPOMBA:**

Na napravi se lahko nahaja prah ali ostanki proizvodnje. Priporočamo, da napravo očistite v skladu z opisom v poglavju „Čiščenje“.

### **Napotki za uporabo**

#### **Mesto uporabe**

- Kavni aparat postavite na fiksno in ravno površino. Napravo postavite tako, da se ne more prevrniti.
- Naprave ne postavite neposredno poleg plinskega ali električnega štedilnika ali drugega vira toplote.

#### **Električna priključitev**

### **i OPOMBA:**

Poskrbite za to, da je naprava izključena. Stikalo se mora nahajati v položaju „O“.

1. Preverite, če se omrežna napetost, ki jo nameravate uporabiti, sklada z napetostjo naprave. Ustrezne podatke najdete na tipski tablici naprave.
2. Električni kabel priključite na varnostno vtičnico, ki je bila nameščena v skladu s predpisi.

#### **Priprava na uporabo**

Pred prvim kuhanjem kave napravo 2-krat vključite samo s čisto vodo in brez papirnega filtra. Tako boste poskrbeli za odstranjevanje prahu, ki se je morda nabral v notranjosti med prevozom. Postopajte v skladu z opisom v poglavju „Upravljanje“.

### **Upravljanje**

1. Odprite pokrov vodnega rezervoarja.

2. V vodni rezervoar na zadnji strani nalijte hladno vodo v skladu z želenim številom skodelic. Nivo vode lahko odčitata na lestvici.

**i OPOMBA:**

Pri polnjenju vodnega rezervoarja si lahko pomagate z vrčem.

**△ POZOR:**

Pazite, da zbiralnika ne boste prenapolnili! Voda ne sme segati čez oznako **MAX**.

3. Zaprite pokrov vodnega rezervoarja.
4. Filter zasučite v levo.
5. Prepričajte se, da je vstavljeno držalo za filter.
6. Prepognite spodnji zgib papirnega filtra (velikost 1 x 4) in ga položite v držalo za filter. Napolnite ga z mleto kavo.
7. Zaprite gibljivi filter, tako da zaskoči. 8. Vrč postavite na ploščo za ohranjanje toplote.

**△ POZOR: Varovalo pred naknadnim kapljanjem**

Vaša naprava ima varovalo pred naknadnim kapljanjem. Ko odstranite vrč, se zapre. To preprečuje, da kava kaplja na ploščo za ohranjanje toplote, ko se v filtru še nahaja voda.

- Prepričajte se, da se pokrov nahaja na vrču. Z njim se odpre varovalo pred naknadnim kapljanjem.
- Če se v rezervoarju še nahaja voda, vrč pravočasno postavite spodaj. Filter lahko sicer steče čez rob.

9. Vključite napravo. Kontrolna lučka v stikalu sveti.

**Kava je gotova**

**i OPOMBA:**

Kuhanje traja pribl. 8-10 minut.

- Potem ko kava več ne teče skozi filter, lahko vrč odstranite.
- Izključite napravo.
- Ali želite, da preostala kava ohranja toploto? Pustite napravo vključeno, dokler ne izpraznite vrča.

**i OPOMBA:**

Držalo za filter lahko vzamete iz aparata, tako da ga držite za ročaj. To olajša npr. odstranjevanje starega kavnega filtra.

**△ OPOZORILO:**

Če želite takoj skuhati naslednji vrč kave, potem napravo izključite. Odprite vodni zbiralnik in počakajte, da se ohladi, saj boste tako preprečili vroče brizgljaje vode pri dolivanju vode.

**Odstranjevanje vodnega kamna**

Ko se čas priprave bistveno podaljša, je treba odstraniti vodni kamen.

- Za odstranjevanje vodnega kamna uporabite samo običajna sredstva za odstranjevanje vodnega kamna na osnovi citronske kisline.
- Pri doziranju upoštevajte napotke na embalaži ali priloženem lističu.

**⚠ OPOZORILO:**

- Nato 3- do 4-krat skuhajte svežo vodo, saj boste tako odstranili ostanke sredstva za odstranjevanje vodnega kamna.
- Ne uporabljajte mlete kave!
- Ta voda **ni** pitna.

**Čiščenje**

**⚠ OPOZORILO:**

- Pred čiščenjem vedno izvlecite električni vtič iz električne vtičnice in počakajte, da se naprava ohladi.
- Naprave ne potaplajte v vodo. To lahko vodi do električnega udara ali požara.

**⚠ POZOR:**

- Ne uporabljajte žične krtače ali drugih predmetov za poliranje.
- Ne uporabljajte agresivnih ali abrazivnih čistilnih sredstev.

- Zunanjo stran naprave po potrebi očistite z rahlo navlaženo krpo – brez dodatnih sredstev.
- Morebitne kavne usedline, ki so stekle v notranje ohišje, obrišite s papirnato brisačo. Nato obrišite še z vlažno krpo.
- Vrč in držalo za filter lahko pomivate na običajen način s splakovanjem. Po potrebi uporabite mehko krtačo.

**Shranjevanje**

- Napravo očistite v skladu z opisom in pustite, da se popolnoma posuši.
- Če naprave dalj časa ne nameravate uporabljati, priporočamo, da jo shranite v originalni embalaži.
- Napravo vedno shranite na suhem mestu z dobrim prezračevanjem, ki naj bo izven dosega otrok.

**Odpravljanje napak**

Napaka	Možen vzrok	Rešitev
Naprava ne deluje.	Naprava nima na voljo napajanja.	Preverite delovanje električne vtičnice, tako da nanjo priključite drugo napravo. Pravilno priključite električni vtič. Preverite hišno varovalko.
	Naprava je pokvarjena.	Obrnite se na našo servisno službo ali na strokovnjaka.
Vračanje vode v filtru: Kavne usedline tečejo čez rob filtra.	Varovalo pred naknadnim kapljanjem je zaprto: Vrč ne stoji na plošči za ohranjanje toplote ali pa se pokrov ne nahaja na vrču.	1. Izključite napravo. Izvlecite električni vtič iz električne vtičnice. 2. Vrč s pokrovom postavite na ploščo za ohranjanje toplote, tako da se filter izprazni.
	V filtru se nahaja preveč mlete kave.	

		3. Odstranite papirni filter. 4. Očistite napravo v skladu z opisom.
Kava vsebuje kavne usedline.	Papirni filter je premajhen.	Uporabite papirni filter velikosti 1 x 4.
	V filtru se nahaja preveč mlete kave.	Uporabite manj mlete kave.
Kuhanje bistveno predolgo traja.	V napravi se nahajajo ostanki vodnega kamna.	Odstranite vodni kamen iz naprave v skladu z opisom.

### Tehnični podatki

Model: ..... KA 3552  
 Napajanje: ..... 220-240 V~, 50/60 Hz  
 Poraba moči: ..... 730-870 W  
 Prostornina: ..... pribl. 1,25 L  
 Zaščitni razred: ..... I  
 Neto teža: ..... pribl. 1,2 kg

Pridržujemo si pravico do tehničnih in oblikovnih sprememb v namen nenehnih izboljšav izdelka.

### Opomba glede skladnosti z direktivami

S tem proizvajalec izjavlja, da naprava KA 3552 izpolnjuje temeljne zahteve evropske direktive o elektromagnetni združljivosti (2004/108/ES) in direktive o nizki napetosti (2006/95/ES).

### Odstranjevanje

#### Pomen simbola smetnjaka



Zaščitite naše okolje – električne naprave ne sodijo med gospodinjske odpadke.

Uporabite zbirališča, ki so namenjena odstranjevanju električnih naprav, ter tam oddajte svoje električne naprave, ki jih več ne nameravate uporabljati.

S tem boste pomagali preprečiti potencialne vplive na okolje in človeško zdravje, ki jih povzročata napačno odstranjevanje.

Tako boste prispevali k ponovni uporabi, reciklaži in drugim oblikam uporabe odsluženih električnih in elektronskih naprav.

Informacije o odstranjevanju naprav prejmete na svoji občini.



Clatronic International GmbH  
Industriering Ost 40  
D-47906 Kempen  
Nemčija

Spletna stran: <http://www.clatronic.de>  
E-pošta: [info@clatronic.de](mailto:info@clatronic.de)





Conrad Electronic d.o.o. k.d.  
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje  
Fax: 01/78 11 250, Tel: 01/78 11  
248  
[www.conrad.si](http://www.conrad.si), [info@conrad.si](mailto:info@conrad.si)

## GARANCIJSKI LIST

Izdelek: **Kavni aparat Clatronic KA 3552**  
Kat. št.: **12 18 329**

### Garancijska izjava:

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije.**

### Garancija za izdelek je 1 leto.

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljene ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja proizvajalec sam na sedežu firme CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z izpolnjenim garancijskim listom.

Prodajalec: \_\_\_\_\_

Datum izročitve blaga in žig prodajalca:  
\_\_\_\_\_

**Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.**